



1. OPENING AND ATTENDANCE

Resolution no 49-04/2023

It is moved by M. BEAN seconded by J. COURSOL and unanimously resolved;

THAT the regular meeting of the Municipality of Thorne held on Tuesday, April 4, 2023, at 7:00 p.m. in Thorne Township, under the chairmanship of the Mayor, Karen Kelly be open.

CARRIED

Present are Robert Wills, Jammie Lee Coursol, Deborah Stafford, Marsha Bean
Absent : Robert Blaskie

Also attending the meeting: The Director General STACY LAFLEUR

2. VISITORS / QUESTION PERIOD

Marjorie Pasch, Marlene Pasch, Norma Charette, Charles Taylor, Gerald Schwartz, Joanne Holmes, Grace Bretzlaff, Karen McLissac, Stacy Koenig, Hiram Hodgins.

Mr. Hodgins would like compensation for the maintenance of part of the road to his property. He was asked to bring proof of payments and council will then take this under consideration.

The residents of Cawood Road made a complaint regarding the pot holes. They stated that this happens annually. They would like gravel to be added and ditching to be done. They mentioned that the snowbanks were not pushed back far enough during the winter and this narrowed the roadway. They asked if we could push the banks back so that the water could run off the road.

3. ADOPTION OF THE AGENDA

Resolution no 50-04/2023

It is moved by R. WILLS seconded by D. STAFFORD and unanimously resolved;

THAT the agenda be adopted with the following modification :

22 1) Smoking 2) Trailers
23. Election
24. Fiber Optic

CARRIED

4. ADOPTION OF THE MINUTES OF THE MARCH 7, 2023, MEETING

Resolution no 51-04/2023

It is moved by J. COURSOL seconded by R. WILLS and unanimously resolved;

THAT the minutes of the regular meeting held on March 7, 2023, be adopted with the following modification: mention in the mayor's report the bridge between Mansfield is not feasible and they are considering a ferry.

CARRIED

5. FOLLOW-UP

6. BY-LAW ENFORCEMENT OFFICER

1) Report

Six permits have been issued this month for eight this year.

I have sent one permits to the MRC Evaluation department for inspection.

We have analyzed three cadastral plans in order to create some new buildable lots in conformity with our Subdivision Bylaw 2002-004.

We have also started to work on creating some evacuation Plans for the Municipal buildings in order to be conform to the provincial guidelines regarding Public Building regulation's.

2) Subdivision

Resolution no 52-04/2023

It is moved by R. WILLS seconded by M. BEAN and unanimously resolved;

THAT the municipality of Thorne approve the cadastral plan for the lots as described in the technical description given by Michel Fortin, surveyor, under minutes # 34122 dated 15 mars, 2023.

CARRIED

3) Subdivision

Resolution no 53-04/2023

It is moved by D. STAFFORD seconded by J. COURSOL and unanimously resolved;

THAT the municipality of Thorne approve the cadastral plan for the lots as described in the technical description given by Michel Fortin, surveyor, under minutes # 34291 dated 21 mars, 2023.

CARRIED

4) Subdivision

Resolution no 54-04/2023

It is moved by J. COURSOL seconded by R. WILLS and unanimously resolved;

THAT the municipality of Thorne approve the cadastral plan for the lots as described in the technical description given by Michel Fortin, surveyor, under minutes # 34179 dated 2 mars, 2023.

CARRIED

5) Adoption of Demolition By-Law

The Director General advised council that there would be a public consultation on April 20, 2023 at 5 pm regarding the demolition by-law.

7.

ROAD COMMITTEE

1) Report

A civic number sign must be installed at the entrance of 988 Route 366 to accommodate all properties along that private laneway.

The roads are very rough due to the weather. They are too wet and frozen to be graded.

Bryson Road before Himmelman and Garner Road needs gravel. These will use most of our available gravel. We have 4000 to 5000 tons of gravel left. We will have enough for this year.

Hydro and Internet trucks have been making a mess along the roads.

Took tree off Manner Road at 8 pm Wednesday.

Plates need to be put back on the machinery.

The tender for the grader will be prepared and ready for the May meeting. We need to decide if we will be trading our old grader with the purchase of the new one.

Will call the road worker back next week after Easter Weekend.

The poles for Hydro were installed at the transfer station. We are waiting on the wires.

We need to contact Josh Pasch for the completion of the building at the transfer station.

2) Municipal Truck

Resolution No 55-04/2023

WHEREAS a resolution was made during the December 2021 meeting that the municipal truck must stay at the garage;

WHEREAS following a conversation with the road foreman to explain why is beneficial for him to have the truck at home;

FOR THESE REASONS

It is moved by R. WILLS seconded by M. BEAN and unanimously resolved

TO amend resolution 184-12/2021 and to allow the road foreman to take the truck home but to leave it at the garage on weekends.

ADOPTED

Councillor D. Stafford is against

3) Dump truck

Resolution No 56-04/2023

WHEREAS the dump truck will not pass the annual vehicle safety;

WHEREAS we would not be able to plate this truck;

WHEREAS we received a price of \$ 45 000 for a dump truck from Erwin.

FOR THESE REASONS;

It is moved by R. WILLS seconded by M. BEAN and unanimously resolved

THAT the municipality purchase the dump truck;

CARRIED

8.

ENVIRONMENT COMMITTEE

1) *Report*

There is a new hydro pole at the transfer station, but no wires yet. They are now several days behind the last quoted schedule. Power was to be installed in March.

At the MRC level, it is becoming abundantly clear that organic material, such as food waste must be eliminated from the general waste stream, and treated and recycled locally, rather than being shipped at great expense to landfill. Even when and if a waste incinerator is implemented, it will not handle organic materials.

Some municipalities are switching to clear bags for garbage, and report that there is already less food waste going into the garbage bins. That will necessarily be accompanied by some facility for drop off organic waste as a separate waste stream. In Thorne, a drop off system seems more suited than door-to-door pickup, as in towns.

9. LAND USE PLANNING COMMITTEE

1) *Report*

No report this month

10. FINANCE AND ADMINISTRATION COMMITTEE

1) *Report*

The operating amount was paid off.

Major bills this month was MRC shares, HR Consulting and SAAQ.

11. RECREATION AND CULTURE COMMITTEE

1) *Report*

Wondering if Stacy received any news on the swings. Also, still in the works for a euchre night just need to figure out what weekend. In addition, have we received any news on when the boards for the rink will be put up? Also I would like to have a summer family fun day. I am going to be reaching out to the community as I would like to organize more things as I am one person this is too hard on my own.

She would also like that the ditches be cleaned.

12. PUBLIC SECURITY COMMITTEE

1) *Report*

As spring approaches and it is easier for people to access property that is not theirs please be vigilant about who is in your area that should not be there. Call the police and let them know. This time break ins start at cottages.

There are more Atv's on the roads right now but they follow the guidelines, so there are not as many issues.

13. FIRE DEPARTMENT

1) *Fire chief's report*

Emergency Medical calls from (Central Paramedic)

There was one call.

Special Events:

There were (05) files:

230331 -014 CPRC Course given to Firefighter by Lt C. Gagne as per regulation NFPA1500.

Special Meeting:

March 14 at 10:00 am, CSI fire safety committee Mayor, D.G and Fire Chief.

March 15 at 10:00 am, Health and Safety *Jessica Nilsson* Project manager - operational support for station (5).

March 15, 19:30 -21:30 Firefighter one course Final Exams Hazmat (MDO) Municipal Hall Station 5

March 16, 07:00 pm Pontiac County firefighter's association.

March 27, 10:00 am CNESST Martine Gaudet Inspection Administration Fire (Safe

March 28, 10:00 am Health and Safety meeting host by:

Manon Cronier & Michel Rouleau

Infirmière en santé au travail, Present at the session municipal : Jessica, Ronnie, Andréa and Denis.

Practice:

Firefighters and First responders was held on Sunday March 12, from 08:00 am-12:00 pm

First Responder refresher course held, March 16 at 18:00-21:00 station 5, instructor

Daniel Ladouceur Central Paramedic.

Maintenance of vehicle's

Danny Kluge did all regular maintenance on vehicle # 514, #214 and # 614.

2) *Fees for accidents*

Many municipalities have established and accepted a by-law when emergency services must intervene during a car accident and that the responsible is a non-resident.

Through the section 4 of the municipal power act, the Quebec government has designated the Quebec municipalities as responsible for safety of their own territories.

The fees would be \$ 400.00 per hour with a minimum of three hours per intervention plus 15 % for administrative fees.

Council wants to know if the cottagers will be charges in case of an accident.

The Director General will get the information and this subject will be brought back for discussion at the next council meeting.

3) *Fire safety cover Plan*

The Fire Safety cover plan expired. Julien Gagnon from the MRC would like to present the new cover plan to the councilors. He suggested having this presentation with both municipalities (Thorne and Otter Lake). He would be available on April 10, 12, 13, 17, 20 or 26 at 7 pm.

Council is available on April 17, 2023.

14. DEEDS

Five deeds were received in the month of March for the amount of \$ 634.00.

15. GROUP INSURANCE CONTRACT - GROUP PURCHASE - UMQ SOLUTION
QUEBEC-BEAUCE-PORTNEUF-MAURICIE-LAURENTIDES-OUTAOUAIS GROUP
Resolution no 57-04/2023

- WHEREAS** in accordance with the Cities Act / Municipal Code and the UMQ Solution, the Municipality of Thorne and this Council wish to authorize the launching of a public call for tenders to obtain group insurance coverage for its employees and, when applicable, for its elected officials, for the period of January 1st, 2024 to December 31st, 2028;
- WHEREAS** Mallette Actuaries Inc. has already been awarded the mandate, following a public call for tenders, for the independent consulting services required by the Union des municipalités du Québec (UMQ) in the application of the UMQ Solution;
- WHEREAS** the remuneration provided for in the contract - Solution UMQ - to be awarded is 0.65% to the consultant Mallette Actuaries Inc. and the management fees provided for the UMQ are 1.15%;
- WHEREAS** the Municipality of Thorne now wishes to confirm its adherence to the UMQ's group insurance solution and the mandate to Mallette actuaires inc. accordingly;

FOR THESE REASONS:

It is moved by D. STAFFORD seconded by J. COURSOL and unanimously resolved;

- THAT** the preamble forms an integral part of this document as if recited throughout;
- THAT** this Council hereby confirms its adherence to the UMQ Solution for group insurance for its employees and/or elected officials, at the municipality's choice;
- THAT** the membership of the group - Solution UMQ - will be for a maximum of five years, from 1 January 2024 to 31 December 2028;
- THAT** the Municipality of Thorne mandates the UMQ to act as its agent to represent it in the group insurance contract to be granted following the application of the present document and its renewal, as well as for access to its group insurance file with the insurer, in compliance with the rules of protection of personal information;;
- THAT** the Municipality agrees to pay the UMQ a management fee of 1.15% of the total premiums paid by the Municipality of Thorne during the contract and a remuneration of 0.65% of the total premiums paid by the municipality to the consultant Mallette Actuaries Inc. for which the Municipality of Thorne also joins the mandate obtained for the grouping, following a public invitation to tender;;
- THAT** the Municipality undertakes to comply with the terms and conditions of the contract to be entered into with the insurance company to which the contract will be awarded as a result of the application of the present document as well as with the conditions of the consultant's mandate.;

CARRIED

16. PONTIAC AGRICULTURAL SOCIETY
Resolution no 58-04/2023

- WHEREAS** the municipality received a sponsor's request for the 2023 Shawville Fair;
- WHEREAS** different sponsorship opportunities are available;

FOR THESE REASONS;

It is moved by D. STAFFORD seconded by R. WILLS and unanimously resolved;

THAT the municipality sponsor the Shawville Fair for the yellow ribbon in the amount of \$ 100.00.

CARRIED

17. SQ PRIORITIES
Resolution no 59-04/2023

- WHEREAS** a CSP meeting was held at the MRC level;
- WHEREAS** the two priorities above were outlines:
- Priority 1:
- Intervention regarding network safety (on-road and off-road traffic)
 - 1 targeted issue (e.g. speeding, stopping, ATV issues, motocross issues, dock patrols)
 - 1 targeted location (specific road or specific place)
 - minimum of : 1 patrol / per 35 days / per municipality
- Priority 2:
- Intervention in criminal matters
 - 1 targeted issue (ex: graffiti, intro, drug use, loitering)
 - 1 targeted location (road or specific place)
 - minimum of : 1 patrol / per 35 days / per municipality

FOR THESE REASONS:

It is moved by D. STAFFORD seconded by J. COURSOL and unanimously resolved;

THAT the targeted issue for priority one would be ATV issues on Route 366 and priority 2 would be introduction also on Route 366.

CARRIED

18. INTERNATIONAL DAY AGAINST HOMOPHOBIA AND TRANSPHOBIA
Resolution no 60-04/2023

WHEREAS the Quebec Charter of Human Rights and Freedoms recognizes that no one can be discriminated against on the basis of sexual orientation or gender identity or expression;
WHEREAS Quebec is a society open to everyone, including lesbian, gay, bisexual and trans people (LGBTQ+) and to all other people who identify with sexual diversity and the multiplicity of gender identities and expressions;
WHEREAS, despite recent efforts towards greater inclusion of LGBT people, homophobia and transphobia are still present in society.
WHEREAS May 17th is the International Day Against Homophobia and Transphobia, is celebrated as such in many countries and is the result of a Quebec-based initiative promoted by Fondation Émergence starting in 2003.
WHEREAS there is reason to support the efforts of Fondation Émergence in holding this day;

FOR THESE REASONS;

It is moved by D. STAFFORD seconded by J. COURSOL and unanimously resolved;

TO to proclaim May 17 INTERNATIONAL DAY AGAINST HOMOPHOBIA AND TRANSPHOBIA and to recognize this day as such.

CARRIED

19. RETENTION SCHEDULE
Resolution no 61-04/2023

WHEREAS, under section 7 of the Archives Act (R.S.Q., c. A-21.1), every public body must establish and keep up to date a retention schedule for its documents
WHEREAS, pursuant to the third paragraph of section 8 of that Act, every public body referred to in paragraphs 4 to 7 of the schedule must, in accordance with the regulations, submit to the Bibliothèque et Archives nationales du Québec (BAnQ) for approval its retention schedule and any amendment relating to the addition of new documents or relating to documents intended to be kept permanently
WHEREAS the Municipality of Thorne is a public body referred to in paragraph 4 of the schedule to that Act;
WHEREAS the Municipality of Thorne wishes to use the GALA system for the development and submission of its retention policies;
WHEREAS the Municipality of Thorne does not have a delegation of powers or signature by-law or its by-law does not provide for the subject matter of this resolution;

FOR THESE REASONS;

It is moved by R. WILLS seconded by M. BEAN and unanimously resolved;

TO authorize the Director General to sign the retention schedule and any amendment relating to the addition of new documents or relating to documents intended to be kept permanently, and to submit this schedule or amendment to the Bibliothèque et Archives nationales du Québec for approval;

CARRIED

20. ADMINSITRATIVE WEEK
Resolution no 62-04/2023

WHEREAS a request was received from the Equity to post an ad regarding the celebration of Administrative professionals;
WHEREAS the cost is \$ 35.00 plus tax for an space of 3 ¼ inches wide by 2 ½ inches tall;

FOR THESE REASONS;

It is moved by D. STAFFORD seconded by J. COURSOL and unanimously resolved;

THAT the offer be accepted.

CARRIED

21. MAYOR'S REPORT OF THE MRC MONTHLY MEETING
The mayor mentioned that Pro-Mayor R. Wills had attended the mayors meeting.
The main topics were the garbage and the ferry between Mansfield and Calumet Island.

22. VARIA
1) Smoking
Councillor J. Coursol wants a letter put into the road employee about being warned not to smoke in the garage or firehall. She also wants a letter given to each employee regarding the interdiction of smoking in municipal buildings.

She want signs put up outside the building with the legal allowed distance in meter from the buildings.

2) Trailer
Councillor J. Coursol inquired about the park trailer on the property across from the garage.

23. ELECTION
The Director General informed council that the election will be on June 4, 2023.
The advance poll will be held on May 28, 2023.
The public notice will be posted shortly and the first day to bring accept candidate will be April 21, 2023.

24. FIBER OPTIC

Councillor D. Stafford mentioned that she receives several inquiries regarding the Fiber optic. She was advised to refer them to WePc.

25.

PAYMENT OF INVOICES
Resolution no 63-04/2023

It is moved by M. BEAN seconded by J. COURSOL and unanimously resolved;

THAT the invoices totaling \$ 110 714.09 are paid.

I, the undersigned, STACY LAFLEUR, Director General for the Municipality of Thorne, certify that there are funds available to pay the expenses listed below.

2267080291 / Daniel Bélair .	\$ 467.37	Mickey McGuire	\$ 38 878.27
9828745 – Mc Grimmon Cartage	\$ 2 274.66	Ministre du Revenu du Québec	\$ 10 559.67
Bell Mobility	\$ 67.74	National Bank of Canada	\$ 2 567.29
Beneva – SSQ insurance	\$ 1 770.38	Payroll	\$ 28 596.90
BNC Trust	\$ 2 319.48	Petty Cash	\$ 45.45
Canada Customs and Revenue	\$ 3 729.40	PG Solution	\$ 620.87
Dale’s Home Building Centre	\$ 93.11	Pontiac Journal	\$ 224.20
Gallant, Charles	\$ 13.42	SAAQ	\$ 2 810.00
Gerard Labelle, CPA	\$ 2 012.06	Santinel	\$ 147.17
Hayes Manufacturing	\$ 3 626.49	Sullivan, Jeff	\$ 126.46
Hydro Qc	\$ 789.84	Telebec	\$ 591.08
Lafleur, Stacy	\$ 160.43	WePc	\$ 5 794.44
MacEwen Petroleum	\$ 2 895.28		

Whereof, this certificate is given in Ladysmith, this April 4, 2023.

Stacy Lafleur, Director General

CARRIED

26.

ADJOURNMENT OF THE MEETING
Resolution no 64-04/2023

It is moved by D. STAFFORD seconded by R. WILLS and unanimously resolved;

THAT the meeting be adjourned at 8:06 p.m.

CARRIED

Next regular sitting of Council will be held at 7 p.m. on May 2, 2023

Karen Kelly
Mayor

Stacy Lafleur
Director General

La version française est la version officielle - The French version is the official version.